EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 19.1.2018.
COM(2018) 38 final

IZVJEŠĆE KOMISIJE VIJEĆU I EUROPSKOM PARLAMENTU

o primjeni Uredbe Vijeća br. 495/77, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1945/2006 (o pripravnosti), Uredbe Vijeća br. 858/2004 (o teškim uvjetima rada) i Uredbe Vijeća br. 300/76, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1873/2006 (o radu u smjenama) u institucijama u 2016.

IZVJEŠĆE KOMISIJE VIJEĆU I EUROPSKOM PARLAMENTU

o primjeni Uredbe Vijeća br. 495/77, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1945/2006 (o pripravnosti), Uredbe Vijeća br. 858/2004 (o teškim uvjetima rada) i Uredbe Vijeća br. 300/76, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1873/2006 (o radu u smjenama) u institucijama u 2016.

1. UVOD

U skladu s uredbama Vijeća o pripravnosti (br. 495/77) i o teškim uvjetima rada (br. 858/2004) Komisija je obvezna svake godine dostaviti Vijeću izvješće, po kategorijama, o broju dužnosnika i ostalih službenika koji imaju pravo na naknade iz predmetnih uredbi te o ukupnim pripadajućim troškovima.

Ovo se izvješće temelji na potpunim godišnjim podacima dostupnima u trenutku njegova sastavljanja i odnosi se na 2016. Njime su obuhvaćene sve institucije, a radi iscrpnosti sadržava i odgovarajuće podatke o primjeni rada u smjenama (Uredba Vijeća br. 300/76).

2. NAKNADA ZA PRIPRAVNOST

Pravne osnove te naknade jesu članci 55. i 56.b Pravilnika o osoblju te Uredba Vijeća br. 495/77 od 8. ožujka 1977., kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća br. 1945/2006 od 11. prosinca 2006.

Naknada je ograničena samo na dužnosnike i ostale službenike plaćene iz *odobrenih sredstava za istraživanje* koji su zaposleni:

- u ustanovi Zajedničkog istraživačkog centra (JRC), ili
- u neizravnim djelatnostima, ili

plaćene iz *odobrenih sredstava za administraciju* koji su zaposleni:

- radi upravljanja tehničkim instalacijama ili nadzora nad njima,
- u odjelu službe za sigurnost,
- u odjelu službe za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju (IKT),
- u odjelu službe koja osigurava potporu djelatnostima Zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP) / Europske sigurnosne i obrambene politike (ESOP) ili rješenjima za usklađivanje u hitnim i kriznim situacijama, ili
- u okviru mehanizma koji je uspostavljen radi osiguranja potpore državama članicama 24 sata dnevno, sedam dana u tjednu („DČ 24/7”) za usklađivanje u hitnim ili kriznim situacijama ili u službama u kojima postoji utvrđena potreba za provođenjem zadataka kojima se osigurava potpora državama članicama.

Naknada za pripravnost izražava se u bodovima. Broj dodijeljenih bodova po satu stvarne pripravnosti utvrđuje se kako slijedi:

- pripravnost kod kuće radnim danom: 2,15 bodova,
- pripravnost kod kuće vikendom i praznicima: 4,3 boda,
- pripravnost na radnome mjestu radnim danom: 11 bodova,

– pripravnost na radnome mjestu vikendom i praznicima: 22 boda.

Jedan bod iznosi 0,032 % osnovne plaće dužnosnika u prvom razredu, na prvom stupnju (odnosno 0,9056 EUR u 2016.).

2.1. Broj korisnika (dužnosnici/privremeno osoblje te ugovorno osoblje)[1]:

Institucija	AD	SC – AST	AC				Ukupno
			FS I.	FS II.	FS III.	FS IV.	
Komisija	88,33	203,33	37,33	7	12	2	**350**
- od čega JRC:	*40*	*83*	*14*	*2*	*2*	*1*	***142***
Vijeće	13	47	2	0	0	0	**62**
Parlament	0	0	0	0	0	0	0
Sud	7	11	0	0	1	0	19
Revizorski sud	0	0	10	0	0	0	**10**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	7	9	0	0	0	0	**16**
Ukupno	**115,33**	**270,33**	**49,33**	**7**	**13**	**2**	**457**

2.2. Broj korisnika po vrsti pripravnosti:

Institucija	Kod kuće	Kod kuće i na radnome mjestu	Na radnome mjestu	Ukupno
Komisija	330	0	20	**350**
- od čega JRC:	*123*	*0*	*19*	***142***
Vijeće	62	0	0	**62**
Parlament	0	0	0	0
Sud	19	0	0	19
Revizorski sud	10	0	0	**10**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0
Odbor regija (OR)	0	0	0	0
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0
Ombudsman	0	0	0	0
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	16	0	0	**16**
Ukupno	**437**	**0**	**20**	**457**

[1] U OLAF-u obavljanje rada u pripravnosti osigurava dežurni tim za sigurnost 24 sata dnevno sedam dana u tjednu, i to 0,33 AD / 0,33 SC-AST / 0,33 FS I. (ukupno = 1 korisnik).

2.3. Broj korisnika po radnome mjestu:

Institucija	JRC	Neizravne djelatnosti	Tehničke instalacije	Sigurnost	IKT	ZVSP/ESOP	DČ 24/7	Ukupno
Komisija	142	0	65	40	71	0	32	**350**
- od čega JRC:	*142*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	***142***
Vijeće	0	0	0	15	40	7	0	**62**
Parlament	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Sud	0	0	14	5	0	0	0	**16**
Revizorski sud	0	0	0	10	0	0	0	**10**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	0	0	4	9	3	0	**16**
Ukupno	**142**	**0**	**79**	**74**	**120**	**10**	**32**	**457**

3. NAKNADA ZA TEŠKE UVJETE RADA

Pravne osnove te naknade jesu članak 56.c Pravilnika o osoblju i Uredba Vijeća br. 858/2004 od 29. travnja 2004., kojom je zamijenjena Uredba Vijeća br. 1799/72.

Naknada za teške uvjete rada izražava se u bodovima dodijeljenima po satima stvarno izvršenog rada i ovisi o raznim posebnim uvjetima rada koji su povezani s „osobnom zaštitom", „mjestom rada" i „prirodom posla". Broj bodova u rasponu je od dva boda, na primjer za prosječnu razinu buke iznad 85 decibela, do najviše 50 bodova za dužnosnika koji nosi protupožarno odijelo sa svim ugrađenim dijelovima. Jedan bod iznosi 0,032 % osnovne plaće dužnosnika u prvom razredu, na prvom stupnju (odnosno 0,9056 EUR u 2016.).

3.1. Broj korisnika (dužnosnici/privremeno osoblje te ugovorno osoblje):

Institucija	AD	SC – AST	Ugovorno osoblje				Ukupno
			FS I.	FS II.	FS III.	FS IV.	
Komisija	37	161	29	0	0	6	**233**
- od čega JRC:	*37*	*156*	*19*	*0*	*0*	*6*	***218***
Vijeće	0	0	0	0	0	0	0
Parlament	0	0	0	0	0	0	0
Sud	0	0	0	0	0	0	0
Revizorski sud	0	0	0	0	0	0	0
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0
Europski nadzornik za	0	0	0	0	0	0	0

zaštitu podataka (EDPS)							
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	0	0	0	0	0	0
Ukupno	**37**	**161**	**29**	**0**	**0**	**6**	**233**

4. NAKNADA ZA RAD U SMJENAMA

Pravne osnove te naknade jesu članak 56.a Pravilnika o osoblju i Uredba Vijeća br. 300/76 od 9. veljače 1976., kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća br. 1873/2006 od 11. prosinca 2006.

Naknada je ograničena samo na dužnosnike i ostale službenike plaćene iz *odobrenih sredstava za istraživanje* koji su zaposleni:

- u ustanovi Zajedničkog istraživačkog centra (JRC), ili
- u neizravnim djelatnostima, ili

plaćene iz *odobrenih sredstava za administraciju* koji su zaposleni:

- u odjelu službe za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju (IKT),
- u odjelu službe za sigurnost,
- na telefonskoj centrali / u informacijskoj službi ili u prijamnom uredu,
- u odjelu službe koja osigurava potporu djelatnostima Zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP) / Europske sigurnosne i obrambene politike (ESOP) ili rješenjima za usklađivanje u hitnim i kriznim situacijama, ili
- u službi koja pruža potporu u usklađivanju u hitnim ili kriznim situacijama, ili
- radi upravljanja tehničkim instalacijama ili nadzora nad njima.

Sljedeći podaci označuju broj odobrenih naknada po svakoj instituciji za 2016.:

4.1. Broj korisnika (dužnosnici/privremeno osoblje te ugovorno osoblje):

Institucija	AD	SC – AST	AC				Ukupno
			FS I.	FS II.	FS III.	FS IV.	
Komisija	15	80	18	16	3	0	**132**
- od čega JRC:	*7*	*31*	*6*	*0*	*0*	*0*	***44***
Vijeće	0	77	1	8	0	0	**86**
Parlament	0	47	499	15	9	0	**570**
Sud	0	0	0	0	0	0	**0**
Revizorski sud	0	0	14	0	0	0	**14**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	**0**
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	37	0	1	0	0	**38**
Ukupno	**15**	**241**	**532**	**40**	**12**	**0**	**840**

Za mjesečnu naknadu predviđene su četiri različite stope (podaci vrijede za 2016.):

- 1. stopa: rad u dvije smjene, osim vikendom i praznicima: 407,50 EUR,
- 2. stopa: rad u dvije smjene, uključujući rad noću, vikendom i praznicima: 615,05 EUR,
- 3. stopa: rad 24 sata dnevno, osim vikendom i praznicima: 672,48 EUR,
- 4. stopa: rad 24 sata dnevno, sedam dana u tjednu: 916,81 EUR.

4.2. Broj korisnika po stopi:

Institucija	1. stopa 407,50 EUR	2. stopa 615,05 EUR	3. stopa 672,48 EUR	4. stopa 916,81 EUR	Ukupno
Komisija	18	16	8	90	**132**
- od čega JRC:	*0*	*16*	*8*	*20*	*44*
Vijeće	43	0	0	43	**86**
Parlament	284	197	0	89	**570**
Sud	0	0	0	0	**0**
Revizorski sud	1	0	0	13	**14**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	**0**
Ombudsman	0	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	28	0	0	10	**38**
Ukupno	**374**	**213**	**8**	**245**	**840**

4.3. Broj korisnika po radnome mjestu:

Institucija	JRC	Usklađivanje u kriznim/ hitnim situacijama	IKT	Sigurnost	Tel. centrala / prijam	ZVSP/ ESOP	Tehničke instalacije	Neizravne djelatnosti	Ukupno
Komisija	44	16	17	54	0	0	1	**0**	**132**
- od čega JRC:	*44*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	***0***	***44***
Vijeće	0	0	0	86	0	0	0	**0**	**86**
Parlament	0	0	0	550	20	0	0	**0**	**570**
Sud	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Revizorski sud	0	0	0	13	1	0	0	**0**	**14**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**

Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	0	14	14	0	10	0	**0**	**38**
Ukupno	**44**	**16**	**31**	**717**	**21**	**10**	**1**	**0**	**840**

5. PREDMETNE SLUŽBE I RAZLOZI

Vijeće, Komisija, Europska služba za vanjsko djelovanje (koja je preuzela velik dio bivše Glavne uprave za vanjske odnose) i Revizorski sud primjenjuju rad u pripravnosti i u smjenama te isplaćuju naknade predviđene zakonodavstvom.

Napominjemo da u Europskom parlamentu nema rada u pripravnosti te da se isplaćuju naknade samo za rad u smjeni.

Komisija je i dalje jedina institucija koja isplaćuje naknade za teške uvjete rada u JRC-u i Uredu za infrastrukturu i logistiku u Bruxellesu (OIB).

5.1. Razlozi primjene rada u pripravnosti

Komisija:
Zajednički istraživački centar (JRC)
Od Komisije je u 2016. naknade za pripravnost primilo 350 članova osoblja. Oko 41 % osoblja (142) zaposleno je u istraživačkim centrima, što je nešto manje u odnosu na 2015. To je smanjenje posljedica (1) ukidanja naknade dodijeljene timu „Fire & Rescue" u Karlsruheu i (2) zamjene privremene službe pripravnosti „IPR WINTER 2015/2016" okvirnim ugovorom. Razlozi pripravnosti i dalje su, kao i prethodnih godina, uglavnom povezani sa sigurnošću i zaštitom (požarna služba, nadzor zračenja, zaštita od zračenja, itd.). Većina slučajeva pripravnosti iz JRC-a obavljena je kod kuće, osim u Ispri i Karlsruheu, u kojima su usluge provedene na radnome mjestu, odnosno kod kuće i na radnome mjestu zbog specifičnosti posla.

Ostalo
U ostalim glavnim upravama Komisije stanje je gotovo nepromijenjeno u odnosu na 2015. Službe pripravnosti ponajprije su povezane sa sigurnošću, tehničkim instalacijama, informatičkim službama i potporom državama članicama.

Vijeće: Od Vijeća je u 2016. naknade za pripravnost primilo 62 članova osoblja (15 osoba više nego 2015.). Predmetna su područja službe informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), službe sigurnosti i potpora ZVSP-u/ESOP-u. U 2016. dežurstva su isključivo obavljena kod kuće.

Revizorski sud: Od Revizorskog suda u 2016. naknade za pripravnost kod kuće primilo je deset članova osoblja.

Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD): Od ESVD-a je u 2016. naknade za pripravnost kod kuće primilo 16 članova osoblja za tri sljedeća područja rada: službe

sigurnosti, potpora ZVSP-u/ESOP-u te služba informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT).

Sud: Od Suda je u 2016. naknade za pripravnost kod kuće primilo 19 članova osoblja. Ta služba pripravnosti uvedena je u studenome 2014. u Glavnoj upravi za infrastrukturu za potrebe nadzora tehničkih instalacija i obavljanje zadaća povezanih sa sigurnosti.

5.2. Razlozi primjene naknade za teške uvjete rada

Komisija: Komisija je jedina institucija koja je 2016. primijenila tu naknadu. Ured za infrastrukturu i logistiku u Bruxellesu (OIB) uveo je tu mogućnost 2008. u jednu od svojih službi (služba za umnožavanje), uz Zajednički istraživački centar, koji se njome već služio.

U 2016. ukupan broj sati odrađenih u teškim uvjetima bio je raspodijeljen na sljedeći način:
- 67 066,91 sat povezan sa sigurnosti pojedinca (na primjer nošenje posebne neudobne odjeće potrebne za zaštitu),
- 117 496,59 sati povezanih s mjestom rada (na primjer visoka razina buke, opasna mjesta) i
- 13 779,53 sata povezana s prirodom posla (na primjer rukovanje korozivnim tvarima).

5.3. Razlozi primjene naknade za rad u smjenama

Komisija: U Komisiji JRC (zbog prirode posla) i GU HR (služba za sigurnost i prevenciju) imaju najveću potrebu za takvom organizacijom rada (2016. registrirano je 44 odnosno 46 osoba).

U drugim glavnim upravama (proračunska sredstva za administraciju) 42 osobe radile su u smjenama u sljedećim vrstama službi u 2016.:
- sigurnost i prevencija: 8 (OIL),
- tehničke instalacije: 1 (OP),
- informacijske i komunikacijske tehnologije (IKT): 17 (DG COMM),
- potpora državama članicama: 16 (DG ECHO).

GU COMM je u 2015. uveo rad u smjenama kako bi osigurao pregled tiska za predsjednika, kolegij i službu glasnogovornika.

Rad u smjenama u GU-u ECHO provodi se od 2013., nakon osnivanja centra za praćenje i informiranje namijenjenog pružanju podrške državama članicama i Komisiji u slučaju katastrofa.

U Komisiji se primjenjuju četiri stope (vrste naknada), s time da se četvrta stopa (za službe koje rade neprekidno) uglavnom primjenjuje u službama sigurnosti.

Vijeće: Stavljanje u upotrebu nove zgrade Europa znatno je i izravno utjecalo na službe odgovorne za sigurnost i osiguranje dobara i osoba institucije.

Kako bi se omogućilo stavljanje u upotrebu i funkcioniranje nove zgrade, trebalo je reorganizirati osoblje Ureda za sigurnost, čiji poslovi zahtijevaju organizaciju rada u smjenama (1. stopa) i neprekidan rad (4. stopa), i u njega zaposliti nove osobe.

Služba za preventivnu zdravstvenu skrb i sigurnost na radu u prvoj polovini godine povećala je broj osoblja koje radi u smjenama (1. stopa) da bi od 1. srpnja 2016. prešla na neprekidan rad. To je bilo nužno, djelomično zbog stavljanja u upotrebu zgrade Europa, a djelomično zbog činjenice da je osoblje institucije preuzelo na sebe poslove koje je prije obavljalo vanjsko osoblje.

Reorganizacija tih službi, koje obuhvaćaju stalno zaposleno osoblje u razredu AST i ugovorno osoblje, dovela je do povećanja broja naknada u 2016. (86) u odnosu na 2015. (61).

Europski parlament: Kako bi se osigurale i zaštitile osobe, infrastrukture, informacije i događanja koja se odvijaju tijekom praznika, vikendom i noću te kako bi se zajamčila stalna prisutnost zaštitarskog osoblja u zgradama, a istovremeno izbjeglo davanje naknada za prekovremeni rad, čime bi se povećao proračun Europskog parlamenta, odlučeno je da će se primjenjivati Uredba Vijeća 300/76 od 9. veljače 1976., kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća 1873/2006 od 11. prosinca 2006. te da će se prekovremeni rad zamijeniti posebnim radnim vremenom. Stoga će osoblje zaposleno na poslovima sigurnosti i prevencije imati pravo na naknadu za rad u smjenama.

Nakon velikog povećanja u 2015. (503), broj naknada za rad u smjenama u Europskom parlamentu u 2016. iznosi 570. Ta se naknada uglavnom primjenjuje u području sigurnosti i, u nešto manjoj mjeri, u području telefonije/prijma. Povećanje zabilježeno u 2016. povezano je s područjem sigurnosti.

Primjenjuju se sljedeće vrste rada u smjenama: rad u dvije smjene (1. stopa), rad u dvije smjene, uključujući rad noću, vikendom i praznicima (2. stopa) ili neprekidan rad 24 sata dnevno (4. stopa).

Revizorski sud: Od 2011. Revizorski sud ima službu koja radi u smjenama u području sigurnosti i telefonije/prijma. Primjenjuju se sljedeće vrste rada u smjenama: rad u dvije smjene (1. stopa) ili neprekidan rad 24 sata dnevno (4. stopa). U 2016. isplaćeno je 14 naknada.

Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD): ESVD je u 2016. uplatio 38 naknada za područje informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), sigurnost te ZVSP/ESOP.

6. PRORAČUNSKI TROŠKOVI, PO INSTITUCIJI I PO NAKNADI (U EUR)

Institucija	Rad u smjenama	Pripravnost	Teški uvjeti rada	Ukupno
Komisija	953 248,28	1 301 223,86	613 435,60	**2 867 907,74**
- od čega JRC:	*256 513,34*	*552 639,63*	*575 072,36*	***1 384 225,33***
Vijeće	500 310,65	179 622,87	0	**679 933,52**
Parlament	3 382 177,87	0	0	3 382 177,87
Sud	0	14 631,00	0	14 631,00
Revizorski sud	118 897,50	13 544,95	0	**132 442,45**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	**0**
Ombudsman	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	226 741,80	60 942,48	0	**287 684,28**
Ukupno	**5 181 376,10**	**1 569 965,16**	**613 435,60**	**7 364 776,86**

Sredstva koja su iskorištena za tri vrste naknada u svim europskim institucijama za 2016. iznose 7 364 776,86 EUR (a za 2015. 6 394 289,11 EUR).